



ប្រតិទិនខ្មែរ វត្តពោធិកាម

ព.ស.២៥៦៥ ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក គ.ស.២០២១



BODHIKARAM TEMPLE

4537 Hawthorne Road, Ottawa, ON K1G 3N4 Canada

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, Email: watbodhikaram@gmail.com

B.E. 2565

A.D. 2021

ប្រតិទិនខ្មែរ ២០២១
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥



វត្តពោធិកាណម

BODHIKARAM TEMPLE
 ពុទ្ធិកសមគមខេមបេណូល អូតាវ៉ា

MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY

4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com



ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក

KHMER CALENDAR

គ.ស.២០២១/2021

កម្មវិធីបុណ្យប្រចាំឆ្នាំ២០២១ នៅវត្តពោធិកាណម	TEMPLE YEARLY EVENTS 2021
១- បុណ្យមាឃបូជា ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៣០ ខែមករា (ខែ១) ឆ្នាំ២០២១	Magha Puja: January 30, 2021
២- បុណ្យសឡបូជា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៨ ខែមីនា (ខែ៣) ឆ្នាំ២០២១	Sangha Puja: March 28, 2021
៣- បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ ថ្ងៃសៅរ៍-អាទិត្យ ទី១០-១១ ខែមេសា(ខែ៤)ឆ្នាំ២០២១	Khmer New Year: April 10-11, 2021
៤- បុណ្យវិសាខបូជា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ ខែមេសា (ខែ៤) ឆ្នាំ២០២១	Visakha Puja: April 25, 2021
៥- បុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គី ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៥ ខែមិថុនា (ខែ៦) ឆ្នាំ២០២១	Fundraising Ceremony: June 5, 2021
៦- បុណ្យចូលព្រះវស្សា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ ខែកក្កដា (ខែ៧) ឆ្នាំ២០២១	Buddhist Lent: July 25, 2021
៧- បុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ ថ្ងៃសៅរ៍-អាទិត្យ ទី២-៣ ខែតុលា (ខែ១០) ឆ្នាំ២០២១	Ancestors' Day: October 2-3, 2021
៨- បុណ្យបេញព្រះវស្សា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី១៧ ខែតុលា (ខែ១០) ឆ្នាំ២០២១	End of Buddhist Lent: October 17, 2021
៩- បុណ្យកម្រិតទាន ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៣០ ខែតុលា (ខែ១០) ឆ្នាំ២០២១	Kathina Ceremony: October 30, 2021
<p>សូមជម្រាបជូនដំណឹងដល់ញាតិញ្ញាមពុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់ឲ្យបានជ្រាបថា ដោយសារស្ថានភាពនៃកូវីដ១៩ដែលកំពុងតែរាតត្បាតគ្រប់ទីកន្លែង កម្មវិធីបុណ្យដែលបានបានកំណត់កាលបរិច្ឆេទទុកខាងលើនេះ អាចនឹងមានការកែប្រែពេលវេលា ឬរបៀបរៀបចំបុណ្យតាមកាលៈទេសៈ និងស្ថានភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន។ សូមញាតិញ្ញាមទាំងអស់បានជួបតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការសព្វៗកាល។</p>	

បុស្ស - មាឃ
 ឆ្នាំជូត ទោស័ក
 ព.ស. ២៥៦៤
 ~១~



វត្តពោធិកាណម

BODHIKARAM TEMPLE

MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY

4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com , Email: watbodhikaram@gmail.com



មករា - JANUARY
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2564

~1~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
សុខា បុញ្ញស្ស ឧត្តមោ ការសន្សំបុណ្យ រមែងនាំមកនូវសេចក្តីសុខ! ការធ្វើអំពើល្អដោយកាយ វាចា ចិត្ត ឈ្មោះថាធ្វើបុណ្យ។					៣រោចខែបុស្ស ចូលឆ្នាំសករាជ New Year's Day 1	៤រោចខែបុស្ស 2
៥រោចខែបុស្ស 3	៦រោច 4	៧រោច 5	 ៨រោច ថ្ងៃសីល  6	៩រោច 7	១០រោច 8	១១រោច 9
១២រោច 10	១៣រោច 11	១៤រោច ថ្ងៃកោរ 12	 ១៥រោច ដាច់ខែបុស្ស ថ្ងៃសីល  13	១កើតខែមាឃ 14	២កើតខែមាឃ 15	៣កើត 16
៤កើត 17	៥កើត 18	៦កើត 19	៧កើត 20	 ៨កើត ថ្ងៃសីល  21	៩កើត 22	១០កើត 23
24 ១១កើត ៣រោច 31	១២កើត 25	១៣កើត 26	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 27	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ថ្ងៃសីល, មាឃបូជា Magha Puja Day 28	១រោច ខែមាឃ 29	២រោច ខែមាឃ វត្តធ្វើមាឃបូជា 30

មាឃ - ផល្គុន
 ឆ្នាំជូត ទោស័ក
 ព.ស. ២៥៦៤
 ~២~



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY
 4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA



ភូម្មៈ - FEBRUARY
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2564

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com , Email: watbodhikaram@gmail.com

~2~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
	៤រោច ខែមាឃ 1	៥រោច ខែមាឃ 2	៦រោច 3	៧រោច 4	 ៨រោច ថ្ងៃសីល  5	៩រោច 6
១០រោច 7	១១រោច 8	១២រោច 9	១៣រោច ថ្ងៃកោរ 10	 ១៤រោច ដាច់ខែមាឃ ថ្ងៃសីល  11	១កើតខែផល្គុន ចូលឆ្នាំចិន Chinese New Year 12	២កើត 13
៣កើត Valentine's Day 14	៤កើត Family Day 15	៥កើត 16	៦កើត 17	៧កើត 18	 ៨កើត ថ្ងៃសីល  19	៩កើត 20
១០កើត 21	១១កើត 22	១២កើត 23	១៣កើត 24	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 25	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ថ្ងៃសីល  26	១រោច ខែផល្គុន 27
២រោច ខែផល្គុន 28	សូមថ្លែងអំណរគុណដល់ពុទ្ធបរិស័ទ សប្បុរសជនគ្រប់ទិសទីទាំងអស់ ដែលតែងតែជួយឧបត្ថម្ភគាំទ្រវត្តពោធិការាម សូមសាធុជនទាំងអស់ រួចផុតពីទុក្ខ សោក រោគ ភ័យទាំងពួង និង បានជួបតែពុទ្ធពរទាំង៤ប្រការគឺ អាយុ វណ្ណៈ សុខៈ និងពលៈ គ្រប់ទិវារាត្រី កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ។					

ផល្គុន - ចេត្រ
 ឆ្នាំជូត ទោស័ក
 ព.ស. ២៥៦៤
 ~៣~



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY



4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com , Email: watbodhikaram@gmail.com



មីនា - MARCH
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2564

~3~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
	៣រោច ខែផល្គុន 1	៤រោច ខែផល្គុន 2	៥រោច 3	៦រោច 4	៧រោច 5	 ៨រោច ថ្ងៃសីល  6
៩រោច 7	១០រោច 8	១១រោច 9	១២រោច 10	១៣រោច 11	១៤រោច ថ្ងៃកោរ 12	 ១៥រោច ដាច់ខែផល្គុន ថ្ងៃសីល  13
១កើត ខែចេត្រ Daylight Saving Begins 2:00 am 14	២កើត 15	៣កើត 16	៤កើត St. Patrick's Day 17	៥កើត 18	៦កើត 19	៧កើត Spring Begins 20
 ៨កើត ថ្ងៃសីល  21	៩កើត 22	១០កើត 23	១១កើត 24	១២កើត 25	១៣កើត 26	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 27
 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី បុណ្យសង្ឃបូជា 28	១រោច ខែចេត្រ 29	២រោច 30	៣រោច 31	វត្តពោធិការាមធ្វើបុណ្យសង្ឃបូជា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៨ ខែមីនា (ខែ៣) ឆ្នាំ២០២១		

ចេត្រ - ពិសាខ
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៤



វត្តពោធិករាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY
 4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA



មេសា - APRIL
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2564

~៤~

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com , Email: watbodhikaram@gmail.com

~4~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
វត្តពោធិករាមនឹងធ្វើបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរនៅថ្ងៃទី១០-១១ ខែមេសា (ខែ៤) ឆ្នាំ២០២១ KHMER NEW YEAR WILL BE HELD ON APRIL 10 -11, 2021				៤រោច ខែចេត្រ 1	៥រោច Good Friday 2	៦រោច 3
៧រោច 4	 ៨រោច ថ្ងៃសីល Easter Monday 5	៩រោច 6	១០រោច 7	១១រោច 8	១២រោច 9	១៣រោច វត្តធ្វើបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ ថ្ងៃកោរ 10
 ១៤រោច ដាច់ខែចេត្រ វត្តធ្វើបុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ ថ្ងៃសីល 11	១កើត ខែពិសាខ 12	២កើត 13	៣កើត បុណ្យឆ្លូវ ត្រីស័ក ម៉ោង ៤:០០នាទីព្រឹក 14	៤កើត បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ វារៈវែនបត 15	៥កើត បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ វារៈឡើងស័ក 16	៦កើត 17
៧កើត 18	 ៨កើត ថ្ងៃសីល 19	៩កើត 20	១០កើត 21	១១កើត 22	១២កើត 23	១៣កើត 24
១៤កើត វត្តធ្វើបុណ្យវិសាខបូជា ថ្ងៃកោរ 25	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ខែពិសាខ វិសាខបូជា Visakha Puja Day 26	១រោច ខែពិសាខ 27	២រោច 28	៣រោច 29	៤រោច 30	

ពិសាខ - ខែស្រាវ
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥
 ~៥~



វត្តពោធិការាម








BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY
 4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA



ឧសភា - MAY
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com

~5~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
វត្តពោធិការាមនឹងធ្វើបុណ្យប្រាក់នៅថ្ងៃ សៅរ៍ ទី៥ ខែមិថុនា (ខែ៦) ឆ្នាំ២០២១ YEARLY FUNDRAISING CEREMONY WILL BE ON JUNE 5, 2021						៥រោច ខែពិសាខ 1
៦រោច 2	៧រោច 3	 ៨រោច ថ្ងៃសីល  4	៩រោច 5	១០រោច 6	១១រោច 7	១២រោច 8
១៣រោច Mother's Day 9	១៤រោច 10	 ១៥រោច ជាប់ខែពិសាខ ថ្ងៃសីល  11	១កើត ខែជេស្ឋ 12	២កើត 13	៣កើត 14	៤កើត 15
៥កើត 16	៦កើត 17	៧កើត 18	 ៨កើត ថ្ងៃសីល  19	៩កើត 20	១០កើត 21	១១កើត 22
23 ១២កើត	24 ១៣កើត Victoria Day	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 25	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ថ្ងៃសីល  26	១រោច ខែជេស្ឋ 27	២រោច 28	៣រោច 29
30 ៤រោច	31 ៥រោច					

វេស្ត - បឋមសាធារណ៍
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY

4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com



មិថុនា - JUNE
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

~៦~

~6~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
		៦រោច ខែជេស្ឋ 1	៧រោច 2	៨រោច ថ្ងៃសីល 3	៩រោច 4	១០រោច វត្តធ្វើបុណ្យផ្កាប្រាក់ Yearly Fundraising 5
១១រោច 6	១២រោច 7	១៣រោច ថ្ងៃកោរ 8	១៤រោច ដាច់ខែជេស្ឋ ថ្ងៃសីល 9	១កើត ខែបឋមសាធារណ៍ 10	២កើត 11	៣កើត 12
៤កើត 13	៥កើត 14	៦កើត 15	៧កើត 16	៨កើត ថ្ងៃសីល 17	៩កើត 18	១០កើត 19
១១កើត Father's Day Summer Begins 20	១២កើត 21	១៣កើត 22	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 23	១៥កើត ពេញបូណ៌មី ថ្ងៃសីល 24	១រោច ខែបឋមសាធារណ៍ 25	២រោច 26
៣រោច 27	៤រោច 28	៥រោច 29	៦រោច 30			

បឋមសាលា - ទុតិយសាលា
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY

4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA



កក្កដា - JULY
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

~៧~

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com

~7~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
វត្តពោធិការាមនឹងប្រារព្ធបុណ្យចូលវស្សានៅថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ ខែកក្កដា (ខែ៧) ឆ្នាំ២០២១ VASSA RAINY SEASON-IN CEREMONY WILL BE ON JULY 25, 2021				៧រោច ខែបឋមសាលា Canada Day 1	 ៨រោច ថ្ងៃសីល 2	៩រោច 3
១០រោច 4	១១រោច 5	១២រោច 6	១៣រោច 7	១៤រោច ថ្ងៃកោរ 8	 ១៥រោច ដាច់ប.អាសាណ ថ្ងៃសីល 9	១កើត ខែទុតិយសាលា 10
២កើត 11	៣កើត 12	៤កើត 13	៥កើត 14	៦កើត 15	៧កើត 16	 ៨កើត ថ្ងៃសីល 17
៩កើត 18	១០កើត 19	១១កើត 20	១២កើត 21	១៣កើត 22	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 23	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ថ្ងៃសីល 24
១រោច ខែទុតិយសាលា ថ្ងៃចូលព្រះវស្សា 25	២រោច 26	៣រោច 27	៤រោច 28	៥រោច 29	៦រោច 30	៧រោច 31

ទុតិយាសាធារណៈ - ស្រាពណ៍
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY
 4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA





សីហា - AUGUST
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

~៨~

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com

~8~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
 ៨រោច ទុតិយាសាធារណៈ ថ្ងៃសីល  1	៩រោច Civic Holiday 2	១០រោច 3	១១រោច 4	១២រោច 5	១៣រោច 6	១៤រោច ថ្ងៃកោរ 7
 ១៥រោច ថ្ងៃសីល ដាច់ទុតិយាសាធារណៈ  8	១កើត ខែស្រាពណ៍ 9	២កើត 10	៣កើត 11	៤កើត 12	៥កើត 13	៦កើត 14
៧កើត 15	 ៨កើត ថ្ងៃសីល  16	៩កើត 17	១០កើត 18	១១កើត 19	១២កើត 20	១៣កើត 21
១៤កើត ថ្ងៃកោរ 22	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ថ្ងៃសីល  23	១រោច ខែស្រាពណ៍ 24	២រោច 25	៣រោច 26	៤រោច 27	៥រោច 28
៦រោច 29	៧រោច 30	 ៨រោច ថ្ងៃសីល  31				

ស្រាវពណ៌ - គម្រូបបទ
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥
 ~៩~



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY


4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikarm@gmail.com



កញ្ញា - SEPTEMBER
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

~១~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
បុគ្គលសម្រាប់សេចក្តីក្រោតបាទរមែងដេកជាសុខ			៩រោច ខែស្រាពណ៌ 1	១០រោច 2	១១រោច 3	១២រោច 4
១៣រោច 5	 ១៤រោច ដាច់ខែស្រាពណ៌ ថ្ងៃសីល ● Labour Day 6	១កើត ខែកទ្របទ 7	២កើត 8	៣កើត 9	៤កើត 10	៥កើត 11
៦កើត 12	៧កើត 13	 ៨កើត ថ្ងៃសីល ☾ 14	៩កើត 15	១០កើត 16	១១កើត 17	១២កើត 18
១៣កើត 19	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 20	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ☀ 21	១រោច ខែកទ្របទ មិណ្ឌូ ១ Fall Begins 22	២រោច មិណ្ឌូ ២ 23	៣រោច មិណ្ឌូ ៣ 24	៤រោច មិណ្ឌូ ៤ 25
៥រោច មិណ្ឌូ ៥ 26	៦រោច មិណ្ឌូ ៦ 27	៧រោច មិណ្ឌូ ៧ 28	 ៨រោច ថ្ងៃសីល ☾ មិណ្ឌូ ៨ 29	៩រោច មិណ្ឌូ ៩ 30	សីលជាស្ពាន ទានជាស្បៀង	

ត្រូវបង្កើត - អស្សុជ
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥



វត្តពោធិកាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY
 4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA



តុលា - OCTOBER
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

~១០~

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com

~10~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
វត្តពោធិកាមនឹងធ្វើបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ នៅថ្ងៃសៅរ៍-អាទិត្យ ទី២-៣ ខែតុលា (ខែ១០) ឆ្នាំ២០២១ Pchum Ben in Bodhikaram Temple: Saturday & Sunday, October 2-3, 2021					១០រោច មិណ្ឌូ ១០	១១រោច មិណ្ឌូ ១១ វត្តធ្វើបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ ២
១២រោច មិណ្ឌូ ១២ វត្តធ្វើបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ ៣	១៣រោច មិណ្ឌូ ១៣	១៤រោច ថ្ងៃកោរ មិណ្ឌូ ១៤	 ១៥រោច ដាច់ខែកទ្របទ មុនៗភ្ជុំមិណ្ឌូ ថ្ងៃសីល ៦	១កើត ខែអស្សុជ	២កើត	៣កើត
៤កើត	៥កើត Thanksgiving	៦កើត	៧កើត	 ៨កើត ថ្ងៃសីល	៩កើត	១០កើត
១១កើត វត្តធ្វើបុណ្យចេញវស្សា	១២កើត	១៣កើត	១៤កើត ថ្ងៃកោរ	 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ចេញព្រះវស្សា	១រោច ខែអស្សុជ កមិនកាល	២រោច
២៤ ៣រោច ១០រោច Halloween	៤រោច	៥រោច	៦រោច	៧រោច	 ៨រោច ថ្ងៃសីល	៩រោច វត្តធ្វើបុណ្យកបិសតាន
៣១	២៥	២៦	២៧	២៨	២៩	៣០

អស្សុជ - កត្តិក
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY
 4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA










វច្ឆិកា - NOVEMBER
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

~១១~

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com

~11~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
	១១រោច ខែអស្សុជ 1	១២រោច 2	១៣រោច ថ្ងៃកោរ 3	 ១៤រោច ដាច់ខែអស្សុជ ថ្ងៃសីល 4	១កើតខែកត្តិក 5	២កើត 6
៣កើត Daylight Saving Ends 7	៤កើត 8	៥កើត 9	៦កើត 10	៧កើត Remembrance Day 11	 ៨ភ័ក្ត ថ្ងៃសីល  12	៩កើត 13
១០កើត 14	១១កើត 15	១២កើត 16	១៣កើត 17	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 18	 ១៥ភ័ក្ត ពេញបូណ៌មី អុំទូក អកអំបុក សំពះព្រះខែ  19	១រោច ខែកត្តិក 20
២រោច 21	៣រោច 22	៤រោច 23	៥រោច 24	៦រោច 25	៧រោច 26	 ៨រោច ថ្ងៃសីល  27
៩រោច 28	១០រោច 29	១១រោច 30	ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់ត្រាស់ថា នត្តិ សន្តិ បរិ សុខំ! ពុំបាទសេចក្តីសុខដ៏ល្អក្រៅពីសេចក្តីស្ងប់ឡើយ!			

កត្តិក - មិគសិរ
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥
 ~១២~



វត្តពោធិការាម

BODHIKARAM TEMPLE
MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY
 4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com



ធ្នូ - DECEMBER
 គ.ស. ២០២១/2021
 B.E. 2565

~12~

អាទិត្យ SUNDAY	ច័ន្ទ MONDAY	អង្គារ TUESDAY	ពុធ WEDNESDAY	ព្រហស្បតិ៍ THURSDAY	សុក្រ FRIDAY	សៅរ៍ SATURDAY
ឋានសួគ៌ឋាននរកនៅក្នុងចិត្ត ចិត្តបុណ្យបង្កើតឋានសួគ៌ ចិត្តបាបបង្កើតឋាននរក។			១២រោច ខែកត្តិក 1	១៣រោច 2	១៤រោច ថ្ងៃកោរ 3	 ១៥រោច ដាច់ខែកត្តិក ថ្ងៃសីល 4
១កើត ខែមិគសិរ 5	២កើត 6	៣កើត 7	៤កើត 8	៥កើត 9	៦កើត 10	៧កើត 11
 ៨កើត ថ្ងៃសីល 12	៩កើត 13	១០កើត 14	១១កើត 15	១២កើត 16	១៣កើត 17	១៤កើត ថ្ងៃកោរ 18
 ១៥កើត ពេញបូណ៌មី ថ្ងៃសីល 19	១រោចខែមិគសិរ 20	២រោច Winter Begins 21	៣រោច 22	៤រោច 23	៥រោច 24	៦រោច Christmas Eve 25
៧រោច Boxing Day 26	 ៨រោច ថ្ងៃសីល 27	៩រោច 28	១០រោច 29	១១រោច 30	១២រោច New Year's Eve 31	

ប្រតិទិនខ្មែរ ២០២១
 ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក
 ព.ស. ២៥៦៥



វត្តពោធិកាណម

BODHIKARAM TEMPLE

ពុទ្ធិកសមាគមខេមបូឌ្ណល អូតាវ៉ា

MONDUL OTTAWA KHMER BUDDHIST MONASTERY

4537 HAWTHORNE ROAD, OTTAWA, ON K1G 3N4 CANADA

Tel: (613) 230-6268, (613) 255-6904, www.bodhikaram.com, Email: watbodhikaram@gmail.com



ឆ្នាំឆ្លូវ ត្រីស័ក

KHMER CALENDAR

គ.ស.២០២១/2021

កម្មវិធីបុណ្យប្រចាំឆ្នាំ២០២១ នៅវត្តពោធិកាណម	TEMPLE YEARLY EVENTS 2021
១- បុណ្យមាឃបូជា ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៣០ ខែមករា (ខែ១) ឆ្នាំ២០២១	Magha Puja: January 30, 2021
២- បុណ្យសង្ឃបូជា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៨ ខែមីនា (ខែ៣) ឆ្នាំ២០២១	Sangha Puja: March 28, 2021
៣- បុណ្យចូលឆ្នាំខ្មែរ ថ្ងៃសៅរ៍-អាទិត្យ ទី១០-១១ ខែមេសា(ខែ៤)ឆ្នាំ២០២១	Khmer New Year: April 10-11, 2021
៤- បុណ្យវិសាខបូជា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ ខែមេសា (ខែ៤) ឆ្នាំ២០២១	Visakha Puja: April 25, 2021
៥- បុណ្យផ្កាប្រាក់សាមគ្គី ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៥ ខែមិថុនា (ខែ៦) ឆ្នាំ២០២១	Fundraising Ceremony: June 5, 2021
៦- បុណ្យចូលព្រះវស្សា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី២៥ ខែកក្កដា (ខែ៧) ឆ្នាំ២០២១	Buddhist Lent: July 25, 2021
៧- បុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌ ថ្ងៃសៅរ៍-អាទិត្យ ទី២-៣ ខែតុលា (ខែ១០) ឆ្នាំ២០២១	Ancestors' Day: October 2-3, 2021
៨- បុណ្យបេញព្រះវស្សា ថ្ងៃអាទិត្យ ទី១៧ ខែតុលា (ខែ១០) ឆ្នាំ២០២១	End of Buddhist Lent: October 17, 2021
៩- បុណ្យកម្រិតទាន ថ្ងៃសៅរ៍ ទី៣០ ខែតុលា (ខែ១០) ឆ្នាំ២០២១	Kathina Ceremony: October 30, 2021
<p>សូមជម្រាបជូនដំណឹងដល់ញាតិញ្ញាមពុទ្ធបរិស័ទទាំងអស់ឲ្យបានជ្រាបថា ដោយសារស្ថានភាពនៃកូវីដ១៩ដែលកំពុងតែរាតត្បាតគ្រប់ទីកន្លែង កម្មវិធីបុណ្យដែលបានបានកំណត់កាលបរិច្ឆេទទុកខាងលើនេះ អាចនឹងមានការកែប្រែពេលវេលា ឬរបៀបរៀបចំបុណ្យតាមកាលៈទេសៈ និងស្ថានភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន។ សូមញាតិញ្ញាមទាំងអស់បានជួបតែពុទ្ធពរទាំងបួនប្រការសព្វៗកាល។</p>	